



## **EAST RUTHERFORD PUBLIC SCHOOLS**

### **Office of the Superintendent of School**

100 Uhland Street

East Rutherford, NJ 07073

Phone: (201) 804-3100 ♦ Fax: (201) 933-1845

[www.erboe.net](http://www.erboe.net)

6 de octubre de 2020

Estimada comunidad escolar de East Rutherford,

Juntos, hemos superado el primer mes de clases y, aunque hemos enfrentado algunos obstáculos en el camino, nuestros maestros y administradores han recibido una gran cantidad de comentarios positivos. Los padres / tutores han expresado su gratitud por el buen funcionamiento de los procedimientos de construcción, el ambiente cálido y acogedor y la comunicación constante de las escuelas que mantiene a los estudiantes comprometidos y conectados, ya sea que estén inscritos en el modelo de aprendizaje híbrido o remoto. Sobre todo, los padres / tutores han compartido su aprecio abrumador por los maestros, que son pioneros en este nuevo entorno de aprendizaje, destacando su excepcional preparación, paciencia, empatía y compromiso con los estudiantes.

Nuestras enfermeras escolares y el médico del distrito han hecho un trabajo fenomenal en la gestión de los nuevos procedimientos y protocolos, y me gustaría reconocer sus esfuerzos para mantener nuestra comunidad escolar segura y saludable. Las enfermeras son los enlaces del distrito con los departamentos de salud locales y del condado, y han trabajado en estrecha colaboración con el oficial de salud con respecto a los casos positivos de COVID-19 y el rastreo de contactos. El Equipo de Respuesta a la Pandemia ha continuado revisando regularmente las operaciones relacionadas con el plan de reapertura de la escuela e informando constantemente a nuestro equipo administrativo.

Enfocándonos en el futuro, hemos sentado las bases para el desarrollo de la Fase II del plan de reapertura. Como parte de este proceso, recopilamos comentarios de todas nuestras partes interesadas. Recibimos comentarios de nuestro personal sobre la Fase I desde una perspectiva docente, dadas las nuevas expectativas de los horarios

híbridos y remotos, así como recomendaciones específicas que mejorarían la experiencia educativa en la Fase II.

También conversamos con la presidenta de la PTA para recopilar opiniones y revisar las sugerencias e inquietudes de los padres / tutores, que ayudaron a planificar el marco a seguir para la Fase II.

La fecha de inicio de la Fase II se ha identificado como el lunes 19 de octubre. Los directores de las escuelas enviarán los horarios de los estudiantes el miércoles por la mañana, para que los estudiantes y los padres / tutores estén listos para el lunes 19 de octubre. Es importante notar que el distrito extenderá su fecha de finalización original de la Fase II. En nuestro plan original, indicamos que la Fase II terminaría el 27 de noviembre de 2020. Sin embargo, después de mucha discusión con las partes interesadas clave, se tomó la decisión de extender la Fase II hasta enero de 2020.

Después de desagregar la encuesta de la Fase II, el jardín de infantes (Kinder) y octavo grado fueron los dos niveles de grado que tienen la mayoría de los padres / tutores solicitando instrucción en persona. De acuerdo con los requisitos de distanciamiento social y la capacidad de los salones de clases, los estudiantes de jardín de infantes (Kinder) y octavo grado seguirán un horario llamado-vinotinto (borgoña) y gris durante la Fase II. Esto permitirá que el distrito reciba de manera segura un mayor número de estudiantes en ambos niveles de grado. A continuación se muestra una tabla que representa cada nivel de grado y el Modelo Híbrido que los estudiantes seguirán durante la Fase II para la instrucción en persona. Tenga en cuenta que el distrito se reserva el derecho de modificar la instrucción en persona en cualquier momento, dependiendo del aumento o disminución en el número de casos de Covid-19 a nivel local y estatal.

Grado	Días de instrucción en persona	Días de instrucción remota
Preescolar	5 Días Lunes a viernes	N/A
Jardin de infantes (Kinder)	Días color Vinotinto (Borgoña/Rojo oscuro): <b>lunes &amp; martes</b> Días de media sesión ( <b>Single session days</b> ) Días color gris: <b>miércoles &amp; jueves</b> Días de media sesión	<b>Viernes</b> <b>Días de media sesión.</b>
Primer Grado	De lunes a jueves Días de media sesión.	Viernes Días de media sesión.
Segundo Grado	De lunes a jueves Días de media sesión.	Viernes Días de media sesión.
Tercer Grado	De lunes a jueves Días de media sesión.	Viernes Días de media sesión.
Cuarto Grado	De lunes a jueves Días de media sesión.	Viernes Días de media sesión.
Quinto Grado	De lunes a jueves Días de media sesión.	Viernes Días de media sesión.
Sexto Grado	De lunes a jueves Días de media sesión.	Viernes Días de media sesión.
Septimo Grado	De lunes a jueves Días de media sesión.	Viernes Días de media sesión.
Octavo Grado	Días color Vinotinto (Borgoña/Rojo oscuro): <b>lunes &amp; martes</b> Días de media sesión Días color gris: <b>miércoles &amp; jueves</b> Días de media sesión	<b>Viernes</b> <b>Días de media sesión.</b>

Mirando hacia la Fase III, tenga en cuenta que esta fase podría modificarse, dependiendo de una revisión cuidadosa de todos los datos recopilados, la tasa de infección del Coronavirus y la cantidad de días asignados para la Fase II con la temporada de vacaciones acercándose para los meses de noviembre y

diciembre. Comunicaremos nuestro progreso y cualquier cambio potencial a la fecha de inicio de la Fase III con tiempo suficiente para que los padres / tutores hagan los arreglos necesarios.

Finalmente, es importante recordar que el distrito sigue las recomendaciones de los CDC y el Departamento de Salud de Nueva Jersey. Trabajamos en colaboración con el Departamento de Salud del condado de East Rutherford para garantizar la salud y la seguridad de toda la comunidad, lo cual es particularmente importante a medida que nos acercamos a la temporada de influenza. En los próximos dos meses, habrá varios feriados y fines de semana largos (Día de la Raza, Convención de NJEA y el Día de Acción de Gracias). Recuerde consultar [el aviso de viaje de Nueva Jersey](#) para obtener una lista actualizada de los estados en la lista de cuarentena y sepa que la lista se actualiza con frecuencia; por lo tanto, puede cambiar mientras usted viaja. Si visita un estado de la lista, hay un período de cuarentena obligatorio de 14 días al regresar a casa.

Gracias de antemano por su cooperación mientras continuamos trabajando durante la pandemia de COVID-19 y proporcionamos las escuelas más seguras posibles para nuestros estudiantes y personal.

¡Esperamos continuar trabajando juntos para hacer de este un gran año para nuestros estudiantes!

Sinceramente,

*Giovanni A. Giancaspro*

Giovanni A. Giancaspro  
Superintendente de escuelas